

Hanachachap Cussicuinin

Score

Peru 1631, tekst på Quechua

Juan Pérez Bocanegra
Poul Udbye Pock-Steen

$\text{♩} = 65$ Procession, med orkesterledsagelse: Gambe, harpe, violiner, kenanføjte og tromme

Soprano
Ha - nac - pa - chap cu - ssin - cui - nin, Hua - ran cac - ta mu - chas cai - qui,
U - ya - ri - huai mu - chas - cai - ta, Dios - pa ram - pan Dios - pa ma - man,

Alto
Ha - nac - pa - chap cu - ssin - cui - nin Hua - ran cac - ta mu - chas cai - qui
U - ya - ri - huai mu - chas - cai - ta, Dios - pa ram - pan Dios - pa ma - man,

Alto II
Ha - nac - pa - chap cu - ssin - cui - nin, Hua - ran cac - ta mu - chas cai - qui,
U - ya - ri - huai mu - chas - cai - ta, Dios - pa ram - pan Dios - pa ma - man,

Harp

Bass

7
S
Yu-pai-ru - ru-pu-coc mall - - - qui, Ru-na-cu - nap su - ya - cui-nin,
Yu-rac toc - to ha-man - cai - - - man, Yu-pas-ca - lla, coll-pas - cai-ta,

A
Yu-pai-ru - ru-pu - coc mal - qui, Ru-na-cu - nap su - ya - cui - nin,
Yu-rac toc - to ha - man - cai - man, Yu-pas-ca - lla, coll-pass - cai - ta,

A II
Yu-pai-ru - ru-pu-coc - - - mal - qui. Ru-na-cu - nap su - ya - cui-nin,
Yu-rac toc - to ha-man - - - cai - man. Yu-pas-ca - lla. coll-pass - cai-ta,

hp

B

The bliss of Heaven
I will worship you a thousandfold
Revered fruit of a mature tree
Long awaited by your people
Protection of spiritual strength
Heed my call

Hear my prayer,
Litter of God, Mother of God
White shoot of the lily,-
Worshipped, my barren state,
Show me your son,?
Whom I await.

Fine

14

S
Call-pan nac - pa que-mi cui - nin, Hua - cias-cai - - - - ta.
Hua-huar-qui - man su - yus - cai - ta, Ri - cu - chi - - - - llai. *Fine*

A
Call-pan nac - pa que - mi cui - nin, Hua - cias - - - cai - - - ta.
Hua-huar-qui - man su - yus - cai - ta, Ri - cu - - - chi - - - llai. *Fine*

A II
Call-pan nac - pa que-mi cui - nin Hua - cias - - - cai - - - ta.
Hua-huar-qui - man su - yus - cai - ta, Ri - cu - - - chi - - - llai.

hp
14 *Fine*

B
14 *Fine*

21

kn

vl

hp

B

27

kn
vl
hp
B

This system contains measures 27 through 33. It features five staves: Knotted Horn (kn), Violin (vl), Harp (hp), Bassoon (B), and Bass (B). The music is in 3/4 time and begins with a key signature of one sharp (F#). The violin and bassoon parts have a dynamic marking of *p* at the start of measure 27. The harp part includes a *b* (flat) marking in measure 28. The bass part has a *b* (flat) marking in measure 28. The music concludes with a double bar line at the end of measure 33.

34

kn
vl
hp
B

This system contains measures 34 through 40. It features five staves: Knotted Horn (kn), Violin (vl), Harp (hp), Bassoon (B), and Bass (B). The music continues in 3/4 time with the same key signature. The violin and bassoon parts have a dynamic marking of *p* at the start of measure 34. The music concludes with a double bar line at the end of measure 40.

41

vl
hp
B

pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p

This system contains measures 41 through 47. It features three staves: Violin (vl), Harp (hp), and Bass (B). The music continues in 3/4 time with the same key signature. The violin part has a dynamic marking of *p* at the start of measure 41. The harp and bass parts have a dynamic marking of *p* at the start of measure 41. The violin part has a *pizz.* (pizzicato) marking in measure 42. The harp and bass parts have a *pizz.* marking in measure 42. The music concludes with a double bar line at the end of measure 47.

Hanachachap Cussicuinin

50

arco

mf arco

mf arco

mf arco

57

mp pizz. arco

mp pizz. arco

mp pizz. arco

mp pizz. arco

65

mf *tr* D.C. al Fine

mf D.C. al Fine

mf D.C. al Fine

mf D.C. al Fine